

VÝROČNÁ SPRÁVA 2001 ANNUAL REPORT



ÚRAD
PRIEMYSELNÉHO
VLASTNÍCTVA
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY



Obsah/Contents

PRÍHOVOR	2	3	FOREWORD
MEDZINÁRODNÉ VZŤAHY A LEGISLATÍVA	4	5	INTERNATIONAL RELATIONS AND LEGISLATION
PATENTY A ÚŽITKOVÉ VZORY	6	7	PATENTS AND UTILITY MODELS
PRIEMYSELNÉ VZORY	6	7	INDUSTRIAL DESIGNS
OCHRANNÉ ZNÁMKY A OZNAČENIA PÔVODU VÝROBKOV	8	9	TRADEMARKS AND APPELLATIONS OF ORIGIN OF PRODUCTS
SPOROVÉ A OPRAVNÉ KONANIA	8	9	LITIGATION AND APPEALS PROCEEDING
PATENTOVÉ FONDY A INFORMAČNÉ SLUŽBY	10	11	PATENT FUNDS AND INFORMATION SERVICES
ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV	12	13	HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
HOSPODÁRENIE	14	14	ECONOMY
TABUĽKY	15	15	TABLES



Príhovor

Vážení čitatelia, milí priatelia,

v roku 2001 Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej úrad alebo ÚPV SR) naplnil svoje poslanie a splnil väčšinu úloh. Preto je príjemné bilancovať výsledky, ktoré dosiahol jeho 148-členný kolektív.

Uplynulý rok bol mimoriadne bohatý na legislatívne zmeny a medzinárodné aktivity. V priebehu roka sa zavřili mnohé legislatívne činnosti úradu. V októbri Národná rada SR (NR SR) schválila patentový zákon č. 435/2001 Z. z., ktorého podstatné časti sú platné od 1. novembra 2001. Implementovanie Európskeho patentového dohovoru (EPD) a zapracovanie požiadaviek Európskej smernice č. 98/44/EC bolo výrazným predstupovým krokom k EPD. Po schválení NR SR, podpísaní prezidentom SR a po odovzdaní ratifikačných listín prístupom by SR mala k 1. júlu 2002 prístupiť k revidovanému zneniu EPD. Slovenská republika sa tak v priemyselno-právnej oblasti plnohodnotne začlení do európskeho právneho systému.

Koncom roka 2001 schválila NR SR aj novelu známkového zákona č. 577, v ktorej sú premietnuté požiadavky dôslednejšej harmonizácie s právom Európskej únie a tiež pripomienky opierajúce sa o poznatky získané v konaní o ochranných známkach. Ďalšia časť harmonizačnej legislatívnej práce úradu by mala byť začiatkom roka 2002 uzavretá návrhom zákona o priemyselných vzoroch, resp. dizajne.

Na poli medzinárodnej spolupráce úrad úspešne pokračoval aj v roku 2001. Účasťou pracovníkov úradu na rokovaniach orgánov Európskej patentovej organizácie (EPO), v Svetovej organizácii duševného vlastníctva (WIPO), v Administratívnej rade EPO ap., ako aj osobnými návštevami a účasťou na medzinárodných seminároch alebo ich organizovaním v rámci už skončeného programu RIPP sa upevnili aj osobné kontakty s WIPO, Európskym patentovým úradom, patentovými úradmi V4 (najmä Česka a Maďarska), Rakúska a Holandska atď. Začiatkom decembra 2001 Slovensko opätovne navštívil generálny riaditeľ WIPO Dr. Kamil Idris. Počas návštevy sme podpísali Memorandum o porozumení medzi WIPO a ÚPV SR, ktoré predznamenal našu ďalšiu spoluprácu.

Uspokojivo prebiehali všetky nosné výkonné činnosti spojené s konaním o prihláškach jednotlivých predmetov priemyselno-právnej ochrany. Prijali sme 1 942 prihlášok patentov, 366 prihlášok úžitkových vzorov, 244 prihlášok priemyselných vzorov, 3 953 prihlášok ochranných známkov národnou cestou a 7 297 medzinárodných ochranných známkov. Tieto čísla sú len mierne nižšie ako v doteraz najúspešnejšom roku 2000. Možno povedať, že okrem všeobecne nedoceňovaných priemyselných vzorov sme v počte prihlášok na úrovni predchádzajúcich rokov. Dlhoročne nízky zostáva podiel prihlášok technických riešení od slovenských prihlasovateľov. V tomto sme, žiaľ, aj napriek úsiliu a aktivitám úradu smerom k verejnosti zaznamenali iba krátkodobý nárast prihlášok úžitkových vzorov koncom prvého polroku, čo bolo ovplyvnené najmä široko medializovanou súťažou HEURÉKA 2001.

V roku 2001 úrad udelil 1 041 patentov a do registrov zapísal 346 úžitkových vzorov, 219 priemyselných vzorov a vyše 4 041 ochranných známkov. V porovnaní s rokom 2000 bolo teda vydaných iba o niekoľko desiatok ochranných dokumentov viac. Je potešujúce, že vzrástol počet ukončených prevodov a podaní,

ktoré sa týkali existujúcich ochrán, ako aj počet prvoinštančných a druhoinsančných rozhodnutí.

Zásadná zmena týkajúca sa postavenia úradu a jeho pripravovaného prechodu na nezávislú inštitúciu v zmysle auditu štátnej správy nebola zatiaľ vládou SR schválená. V koncipovaní zámeru transformácie sa úrad opiera o skúsenosti porovnateľných európskych patentových úradov. Transformácia bude zrejme najvýznamnejším zásahom do chodu a činnosti úradu a mala by priniesť zvýšenie ekonomickej efektívnosti, výkonnosti a najmä vytvorenie nových a rozšírenie súčasných služieb pre verejnosť.

Na zviditeľňovanie úradu sa začína prejavovať aj Projekt posilnenia činnosti ÚPV SR, ktorý sa najmä v uplynulom roku realizoval v spolupráci s Ministerstvom hospodárstva Holandského kráľovstva. Jednotlivé časti sa týkali tréningového programu v oblasti vymáhateľnosti práv z priemyselného vlastníctva, digitalizácie patentových fondov úradu od roka 1919 po súčasnosť a prípravy informačnej kampane ÚPV SR.

Akcií pre verejnosť bolo v roku 2001 výrazne viac v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi. Konala sa prvá konferencia o duševnom vlastníctve na Slovensku v prvý Svetový deň duševného vlastníctva, ktorý vyhlásilo WIPO na 26. apríl. Taktiež pokračovalo vzdelávanie v 4-modulovom kurze Duševné vlastníctvo, ktorý navštevuje vyše 60 frekventantov. V septembri úrad usporiadal v Dome kultúry v Banskej Bystrici samostatnú výstavu vynálezov a technických novinek UmlnEx, ktorú si popri asi 1 500 návštevníkoch prezrel aj prezident Slovenskej republiky. Počas výstavy bola slávnostne odovzdaná Cena Jána Bahýľa a šesť čestných uznání.

So štvrťročnou periodicitou úrad vydáva odborný časopis Duševné vlastníctvo, ktorý odoberá takmer stovka predplatiteľov. Všeobecne sa konštatuje, že od času, keď ÚPV SR prevzal vydávanie časopisu, sa jeho úroveň priebežne zvyšuje. Úrad vydal počas roka 2001 šesť vlastných publikácií, z toho jednu pôvodnú autorskú.

Zo spomenutých skutočností, ale najmä z hospodárskych, spoločenských a politických potrieb Slovenska vyplývajú aj plány a úlohy úradu na rok 2002, ktorý bude rokom reálneho prístupu SR k EPD. V legislatíve okrem zákona o dizajne budú prebiehať práce na príprave zákonných úprav o označení pôvodu a tiež vo väzbe na transformáciu úradu.

Popri plnení všetkých úloh vyplývajúcich zo zákonov, medzinárodných vzťahov a zvyklostí stojí pred zamestnancami úradu aj permanentné naplnenie širšieho hospodársko-spoločenského poslania úradu. Popri plnení registračných a rozhodovacích povinností vo vzťahu k jednotlivým druhom priemyselného vlastníctva je a zostane našou prioritou plnenie opatrení súvisiacich so vstupom do EPD, medzinárodným zviditeľnením a pozitívnym ovplyvňovaním povedomia verejnosti o duševnom a špeciálne priemyselnom vlastníctve. Prínos týmto smerom vidím najmä v informačnej kampani, ktorá sa rozbehne v druhom štvrtroku 2002.

Ing. Darina Kyliánová
predsedníčka

Foreword

Dear readers, dear friends,

In 2001 the Industrial Property Office of the Slovak Republic (hereinafter referred to as "Office", or IPO SR) fulfilled its mission and the majority of its tasks. Therefore, this is a pleasant opportunity for us to set out on the task of assessing the results achieved by 148 employees of the Office.

The past year is significant in view of the legislative changes and international activities. Many legislative activities of the Office were completed in the course of the past year. In October the National Council of the Slovak Republic (NC SR) adopted the Patent Law No. 435/2001 Coll. the important parts of which have been in force from 1 November 2001. The implementation of the European Patent Convention (EPC) and the incorporation of the requirements of the European Directive No. 98/44/EC was an important pre-accession step towards EPC. Following the adoption by NC SR, the signing by President SR and the submission of the accession instruments the SR should access to the revised wording of EPC as of 1 July 2002. The Slovak Republic would thus become a full-fledged member of the European legal system in the field of industrial protection. At the end of the year 2001 NC SR also adopted the amended Trademark Law No. 577, in which the requirements of the more consistent harmonisation with the law of the European Union, as well as the observations derived from the information from the proceedings on trademarks. The further part of the harmonisation legislative work of the Office should be completed by the Act on Designs at the beginning of the year 2002.

The Office successfully continued with its activities in the field of international cooperation also in 2001. The Office experts participated in the negotiations of the European Patent Organisation (EPO), World Intellectual Property Organization (WIPO), EPO Administrative Council, etc., and this participation as well as personal meetings and the participation in and the organization of international seminars under the already completed RIPP programme have strengthened the personal contacts with WIPO, European Patent Office, the V4 Patent Offices (namely those of the Czech Republic, Hungary), Austria and the Netherlands, etc. At the beginning of December 2001 Dr. Kamil Idris, Director General of WIPO again visited Slovakia. During his visit the Memorandum of Understanding between WIPO and IPO SR was signed, which adumbrated our further cooperation.

All important executive activities with regard to the proceedings related to applications on individual objects of industrial protection were carried out successfully. We received 1 942 applications concerning patents, 366 applications for utility models, 244 applications for industrial designs, 3 953 national applications for trademarks and 7 297 international trademarks. These figures are only slightly lower compared to the previous, up to now the most successful year of 2000. It may be said that, apart from generally underestimated industrial designs, we have received the same number of applications as in the previous years. For many a year the low share of applications for technical solutions filed by Slovak applicants has remained low. In this respect we have unfortunately recorded only a short term increase in the number of applications for utility models at the end of the first six months despite the efforts and activities of the Office with regard to the public, nevertheless the increase has been recorded thanks to the widely promoted HEUREKA 2001 competition in the mass media. In 2001 the Office granted 1 041 patents and registered 346 utility models, 219 industrial designs and more than 4 041 trademarks in the respective registers. In comparison with the year 2000 only a several dozens (less than one hundred) of the documents related to the protection were granted.

We are glad that the number of the processed transfers and filings

related to the existing protection, as well as the number of the first instance and second instance decisions have been increased.

The principal change regarding the position of the Office and its pending transition to an independent institution according to the audit of Central Government Administration has not been yet approved by the Government SR. In the process of the drafting of the intention of the transformation the Office has made use of the experience of the comparable European patent offices. The transformation will be probably the most important intervention in the operation and activities of the Office and it should have brought about the improvement of the economic effectiveness, efficiency and, above all, the creation of new and the extension of the present services for the public.

The project titled "The Strengthening of the IPO SR Activities", which was realised in cooperation with the Ministry of Economy, Kingdom of the Netherlands in the past year, has contributed to the reputation and general awareness of the Office. The individual parts of the project were concerned with the training programme in the field of the enforcement of industrial property rights, digitalisation of patent documentation of the Office from the year 1919 up the present time and the preparation of the IPO SR information campaign.

In comparison with the previous years there were significantly more activities organised for the public in 2001. The first conference on intellectual property in Slovakia took place on the very first World Intellectual Property Day which was declared by WIPO on 26 April. The education in the 4-module course titled "Intellectual Property" was attended by more than 60 participants. In September the Office organised an individual exhibition of inventions and technical innovations named UmlnEx in the House of Culture in Banská Bystrica visited by approximately 1 500 visitors and also by President of the Slovak Republic. During the exhibition, the Prize of Ján Bahýľ and six Mentions of Honour were awarded.

The Office issues a quarterly professional journal Intellectual Property with almost one hundred subscribers. According to the general opinion the standard of this journal has been improving since the Office took over its publishing. During the year 2001 the Office published six own publications, out of which one is the copyright of the Office.

The above mentioned facts and the consideration for economic, social and political needs of Slovakia are the basis for the preparation of the plans and for the tasks of the Office for the year 2002, which will be the year of the accession of SR to EPC. With regard to legislation, apart from the Act on Designs, there will continue the work on the preparation of legal amendments in relation to appellations of origin, as well as the transformation of the Office. Along with the fulfilment of all tasks ensuing from laws, international relations and rules, the employees of the Office face the tasks of the permanent fulfilment of the wider economic and social mission of the Office.

Apart from the registrations and the decision-making process in relation to individual industrial property subjects, our priority is and will remain the fulfilment of measures related to the accession to EPC, to international assertion and to influencing in a positive manner the public awareness regarding intellectual and, above all, industrial property.

In this respect, I can see the contribution especially in the information campaign, which will be launched in the third quarter of the year 2002.



Ing. Darina Kyliánová
President

Medzinárodné vzťahy a legislatíva

Úrad aj v roku 2001 zabezpečoval spoluprácu Slovenskej republiky v oblasti priemyselno-právnej ochrany vo vzťahu k zahraničiu a gesciu plnenia 13 medzinárodných zmlúv a dohôd v oblasti priemyselného vlastníctva záväzných pre Slovenskú republiku (v rámci WIPO a WTO). V súlade s hlavnou prioritou Slovenskej republiky, začlenením do Európskej únie, sa v medzinárodných aktivitách úradu kládol dôraz predovšetkým na plnenie úloh vyplývajúcich z Národného programu prípravy Slovenskej republiky na vstup do Európskej únie plnením záväzkov vyplývajúcich z Európskej dohody o pridružení (čl. 67 a prílohy XII) v oblasti priemyselného vlastníctva, teda na prístup k Európskemu patentovému dohovoru, členstvo v Európskej patentovej organizácii a rozvoj spolupráce s Úradom pre harmonizáciu vnútorného trhu.

V uplynulom roku úrad pokračoval v procedurálnom zabezpečení prístupového procesu Slovenskej republiky k Európskemu patentovému dohovoru (EPD) a k Dohovoru o patentovom práve. Po schválení NR SR, podpísaní prezidentom SR a po odovzdaní ratifikačných listín prístupu by SR mala k 1. júlu 2002 pristúpiť k revidovanému zneniu EPD. Týmto sa Slovenská republika v priemyselno-právnej oblasti plnohodnotne začlení do európskeho právneho systému.

V súlade s uvedenými ambíciami sa zamestnanci úradu pravidelne zúčastňovali na zasadaniach najvyššieho politicko-administratívneho orgánu Európskej patentovej organizácie Administratívnej rady a podieľali sa na prácach vo Výbore pre patentové právo EPO.

Začiatkom decembra 2001 absolvoval svoju druhú oficiálnu štátnu návštevu Slovenska Dr. Kamil Idris, generálny riaditeľ Svetovej organizácie duševného vlastníctva WIPO. Počas návštevy ÚPV SR podpísal spolu s predsedníčkou úradu „Memorandum o porozumení medzi WIPO a ÚPV SR“, na základe ktorého sa budú realizovať spoločné aktivity pri posudzovaní súladu návrhu nových zákonov v oblasti priemyselno-právnej ochrany s *acquis communautaire* a s medzinárodnými zmluvami uloženými vo WIPO a WTO, pri podpore malého a stredného podnikania a pri formovaní znalostného potenciálu o duševnom vlastníctve na Slovensku.

Zástupcovia úradu sa v rámci spolupráce s WIPO zúčastnili na zasadaniach Stáleho výboru pre informačné technológie, Stáleho výboru pre právo ochrannej známky, priemyselných vzorov a zemepisných označení pôvodu, Stáleho výboru pre patentové právo, Pracovného zasadania na reformu PCT, pracovnej skupiny na modifikáciu spoločného predpisu k Madridskej dohode a k Protokolu. Úrad úzko spolupracoval aj s Akadémiou WIPO, ktorej hlavným cieľom je slúžiť ako centrum pre špecializované štúdium problematiky ochrany duševného vlastníctva.

ÚPV SR pravidelne participoval na zasadaniach Rady TRIPS na pôde WTO, kde v rámci medzinárodných rokovaní prezentoval

záujmy SR, v súčasnosti najmä v oblasti ochrany označení pôvodu, a pri uplatňovaní ostatných ustanovení Dohody TRIPS.

V uplynulom roku sa rozvíjala aj spolupráca s Úradom pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM). V prvom polroku 2001 sa v Alicante uskutočnilo 9. a 10. kontaktné stretnutie predstaviteľov OHIM a odborníkov z národných úradov priemyselného vlastníctva, cieľom ktorých bolo udržiavať dialóg medzi OHIM a úradmi priemyselného vlastníctva členských štátov Európskej únie.

Realizácia programu Phare-RIPP (Regionálny program priemyselného vlastníctva) prebiehala najmä prostredníctvom účasti pracovníkov úradu na zahraničných seminároch z oblasti ochranných známk, patentov a patentových informácií. Okrem toho sa odborná verejnosť a zamestnanci úradu mali možnosť zúčastniť štyroch odborných seminárov zorganizovaných na Slovensku.

Legislatívna činnosť v minulom roku pozostávala z prípravy návrhov zákonov v oblasti priemyselných práv, ktoré zohľadňujú požiadavky aproximácie práva SR s právom Európskej únie.

Najdôležitejšou úlohou roka 2001 v oblasti legislatívy bola príprava, prerokovanie a prijatie patentového zákona. Zákon č. 435/2001 Z. z. o patentoch, dodatkových ochranných osvedčeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý predstavuje komplexnú úpravu patentového práva na Slovensku, nadobudol účinnosť 1. novembra 2001. Potreba jeho prijatia bola vyvolaná prebiehajúcimi zmenami spojenými s integračnými ambíciami Slovenska, najmä vo vzťahu k Európskej únii. Zákon integruje do slovenského právneho poriadku úniou legislatívu týkajúcu sa patentov, a to nariadenie ES č. 1768/92 o vytvorení dodatkového ochranného osvedčenia na lieky, nariadenie EÚ č. 1610/96 o vytvorení dodatkového ochranného osvedčenia na výrobky na ochranu rastlín, smernicu č. 98/44 EC o právnej ochrane biotechnologických vynálezov, ako aj Dohodu o patente spoločenstva č. 89/596/EEC, v častiach odporúčaných Európskym patentovým úradom.

V novembri roku 2001 Národná rada Slovenskej republiky prerokovala a schválila zákon č. 577/2001 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 55/1997 Z. z. o ochranných známkach. Zákon nadobudol účinnosť 1. januára 2002.

V minulom roku sa zároveň začali prípravné práce na návrhu zákona o dizajne, ktorým dôjde k rekonštrukcii práva priemyselných vzorov, v súčasnosti upraveného zákonom č. 527/1990 Zb. o vynálezoch, priemyselných vzoroch a zlepšovacích návrhoch. Do právneho poriadku Slovenskej republiky bude implementovaná smernica 98/71 EC Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 1998 o právnej ochrane dizajnov, čím dôjde k harmonizácii dizajnového práva s právom Európskeho spoločenstva a Európskej únie.

International relations and legislation



Also in 2001 the Office provided for the cooperation of the Slovak Republic with foreign countries in the field of industrial property protection, as well as for the responsibility for the fulfilment of 13 international agreements and conventions in the field of industrial property binding for the Slovak Republic (under WIPO and WTO). In accordance with the main priority of the Slovak Republic, the accession to the European Union, the emphasis regarding the international activities of the Office was laid predominantly on the fulfilment of tasks ensuing from the National Programme for Adoption of Acquis Communautaire for the Accession to the European Union through the fulfilment of the obligations ensuing from the Association Agreement (Art. 67 and Annex XII) in the field of industrial property, thus to the accession to the European Patent Convention, the membership in the European Patent Organisation and the development of the cooperation with the Office for Internal Trade Harmonization.

In the past year the Office continued its procedural provision for the accession process of the Slovak Republic to the European Patent Convention (EPC) and the Patent Law Treaty. Following the adoption by NC SR, and the signing by President SR and the submission of the accession instruments, SR should access to the revised wording of EPC as of 1 July 2002. The Slovak Republic would thus become a full-fledged member of the European legal system.

In accordance with the above mentioned ambitions the Office employees regularly participated at the meetings of the highest political and administrative body of the European Patent Organisation, the Administrative Council and took their share in the work of the EPO Patent Law Committee.

At the beginning of December 2001 Dr. Kamil Idris, Director General of the World Intellectual Property Organization (WIPO) made his second official state visit to Slovakia. During his visit to the IPO SR he signed together with the IPO SR President the Memorandum of Understanding between WIPO and IPO SR, on the basis of which common activities in relation to the assessment of the concordance of the new acts in the field of industrial property protection with *acquis communautaire* and with international agreements deposited in the WIPO and WTO, to the support of small and medium enterprises as well as the formation of the knowledge potential regarding intellectual property in Slovakia will be realised.

Within the framework of the cooperation with WIPO the representatives of the Office participated in the sessions of the Standing Committee for Information Technologies, the Standing Committee for Trademark, Industrial Designs and Geographical Indications, the Standing Committee for Patent Law, the working session for the PCT reform, the working group for the modification of the common regulations in relation to the Madrid Agreement and Protocol. The Office closely cooperated with the WIPO Academy, the main objective of which is to serve as the centre for specialised studies of the intellectual property protection problems.

The IPO SR took a regular part in the sessions of the TRIPS

Council in the WTO, where, within the framework of international negotiations, it represented the interests of SR, at the present time namely in the field of the appellations of origin protection, and in the enforcement of other provisions of the TRIPS Agreement.

In the past year there also developed the cooperation with the Office for Harmonization of Internal Market (OHIM). In the first half of the year 2001, on the 9th and 10th Liaison Meetings of the OHIM representatives and experts from the national industrial property offices took place in Alicante, the aim of which was to maintain the dialogue between the OHIM and the industrial property offices of the European Unions member states.

The realisation of the Phare-RIPP (Regional Industrial Property Programme) programme was carried out mainly through the participation of the Office experts at international seminars dealing with trademarks, patents and patent information. In addition, the professional public and the Office employees participated in four professional seminars organised in Slovakia.

The legislative activity in the past year comprised the preparation of legal standards from the field of industrial rights, which take into consideration the requirements of the approximation requirements of the Slovak legislation with that of the European Union.

The most important task in 2001 in the field of legislation was the preparation, the negotiation and the adoption of a new patent law. Act No. 435/2001 Coll. on Patents, Supplementary Protection Certificates and on Amendment of Other Acts, which is the complex recodification of the patent law in Slovakia, came into force on 1 November 2001. This recodification was necessary due to the ongoing changes connected with the integration ambitions of Slovakia, namely in the relation with the European Union. The Act integrates into the Slovak rule of law the European Union legislation related to patents, that is Council Regulation EEC No. 1768/92 concerning the creation of supplementary certificate for medicinal products, Regulation (EC) No.1610/96 concerning the creation of a supplementary protection certificate for plant protection products. Directive No. 98/44/EC on legal protection of biotechnological inventions, as well as Agreement on Community Patent No. 89/596/EEC, in parts recommended by European Patent Office.

In November 2001 the National Council of the Slovak Republic discussed and adopted Act No. 577/2001 Coll. by which Law No. 55/1997 Coll. on Trademarks was amended. The Act came into force on 1st January 2002.

Last year the preparatory works began on the draft act on designs, which will lead to the recodification of industrial design law, now regulated by Law No. 527/1990 Coll.

on Inventions, Industrial Designs and Rationalisation Proposals. The Directive 98/71/EC of the European Parliament and the Council of 13 October 1998 on legal protection of design will be implemented into the legal order of the Slovak Republic, leading to the harmonisation of design law with those of the European Communities.

Patenty a úžitkové vzory, priemyselné vzory

PATENTY A ÚŽITKOVÉ VZORY

Tvorba nových technických riešení je najmä výsledkom systematických výskumno-vývojových prác a súvisí s koncepciou rozvojových odvetví. Výroba a presadenie nových produktov na domácom a zahraničnom trhu priamo a úzko súvisí s celkovou hospodárskou situáciou a stavom v konkrétnej oblasti výroby a obchodu.

Výrazné zaostávanie Slovenska v najprogressívnejších technických odvetviach (biotechnológie, nanotechnológie ap.) je zrejmé i pri pohľade na prihlášky patentov a úžitkových vzorov. Väčšina patentových prihlášok smeruje do klasického strojárstva, stavebníctva a dopravy, kým zahraničné s výraznou prevahou do farmácie, organickej chémie a biotechnológií, najmä génového inžinierstva.

V roku 2001 úrad prijal 1 942 patentových prihlášok. Zníženie počtu prihlášok o 98 predstavuje v porovnaní s predchádzajúcim rokom pokles o 4,8 %. Prihlášky podľa Zmluvy o patentovej spolupráci tvoria 87,3 %. Súčasne o 62 % na 73 003 stúpol počet PCT prihlášok, v ktorých je SR dezinovaným štátom.

Nárast patentových prihlášok od slovenských subjektov o 6 na 247 možno pokladať za nevýznamný vzhľadom na široké aktivity úradu smerujúce k podpore tvorivosti.

Najväčší podiel na 1 695 patentových prihláškach zo zahraničia má Nemecko (494), USA (374) a Francúzsko (118).

Ukončilo sa konanie o 2 187 patentových prihláškach, z toho v 54,5 % prípadov udelením patentu. V konaní zostalo celkom 7 696 patentových prihlášok, z toho 4 646 takých, v ktorých je podaná žiadosť o úplný prieskum.

Priemerná lehota konania o patentovej prihláške okolo 5 rokov, vrátane 18 mesiacov pred zverejnením, zodpovedá európskemu

štandardu a väčšinou zodpovedá aj potrebám prihlasovateľov. Prostredníctvom úradu, ktorý plní funkciu prijímacieho úradu podľa zmluvy PCT, bolo podaných 25 medzinárodných prihlášok zo Slovenska.

Patentový zákon, ktorého podstatné časti vstúpili do platnosti 1. novembra 2001, vytvoril legislatívne predpoklady pre moderný postup konania o patentoch v zhode s legislatívou EÚ, ktoré nadväzane spresní vyhláška a metodické pokyny úradu. K 31. decembru 2001 bolo v SR platných 3 790 patentov.

Počas roka 2001 sa zhoršila situácia v prihlasovaní technických riešení vo forme úžitkových vzorov. V porovnaní s rokom 2000 ich bolo podaných o 10,51 % menej. Podobne poklesol aj počet prihlášok podaných slovenskými subjektmi, hoci forma ochrany technického produktu úžitkovým vzorom je určite najjednoduchšia a najlacnejšia, a preto mimoriadne vhodná pre malých a stredných podnikateľov na Slovensku. Slovenské subjekty sa na celkovom počte 366 za rok podaných prihlášok úžitkových vzorov podieľajú 76,6 %. Takmer 20 % prihlášok zo zahraničia bolo z Českej republiky, čo len potvrdilo dlhodobý trend poklesu prihlasovania z krajiny najbližšieho suseda.

Do registra úžitkových vzorov bolo v priemere za 3-4 mesiace zapísaných 343 úžitkových vzorov. Z nich 75,8 % domácim majiteľom. Najviac, vyše 20 % zapísaných úžitkových vzorov je zo stavebníctva a dopravy, menej sa týka všeobecného strojárstva, osobných a domácich potrieb, zábavy a potravín.

K 31. decembru 2001 bolo v Slovenskej republike platných 1 790 úžitkových vzorov.

PRIEMYSELNÉ VZORY

Ochrana vonkajšieho vzhľadu výrobkov na Slovensku má už viac rokov klesajúci trend. Z ťažko odhaliteľných príčin sa znižuje počet domácich a zahraničných pôvodcov a majiteľov, ktorí majú záujem o ochranu nových priemyselne využiteľných dizajnov. Iba 244 prihlášok priemyselných vzorov podaných úradu v roku 2001 predstavuje síce celkovo 6 % zníženie v porovnaní s rokom 2000, ale až 31 % v porovnaní s rokom 1995.

Spomedzi zahraničných prihlasovateľov sú najaktívnejší nemeckí (26) a českí (20).

Slovenskí prihlasovatelia podali síce o 10 prihlášok viac ako

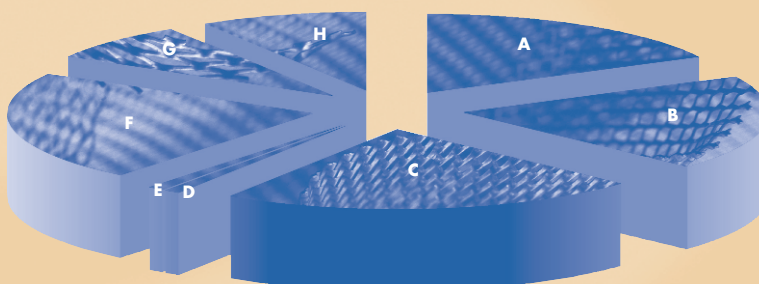
v roku 2000, ale celkovo nimi podaných 155 prihlášok nenaznačuje zmenu dlhodobého trendu. Pritom viac ako 85 % prihlášok je zapísaných do registra s priemernou lehotou okolo pol roka.

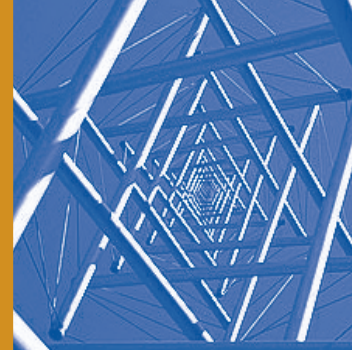
Oživenie v tvorbe a ochrane dizajnov môže priniesť informačno-propagačná kampaň súvisiaca s prijatím zákona o dizajne v roku 2002.

K 31. decembru 2001 bolo v Slovenskej republike platných 1 663 priemyselných vzorov.

Prihlášky patentov 2001 podľa MPT - domáce/Application of patents 2001 according to the IPC - Domestic

Sekcia/ Section	
A	40
B	44
C	50
D	2
E	22
F	51
G	18
H	20





Patents and utility models, industrial designs

PATENTS AND UTILITY MODELS

The creation of new technical solutions is the result of the systematic research and development work and is connected with the conception of the development industries. The manufacture and the establishment of new products on national and foreign markets are closely connected with the overall economic situation and the state of affairs in the concrete area of production and trade.

The significant lagging behind of Slovakia in the most progressive technical branches (biotechnologies, nanotechnologies, etc.) is evident also from the number of applications for patents and utility models. The majority of patent applications come from the branches of engineering, civil engineering and transportation, while foreign applications mostly are directed to pharmaceutical industry, organic chemistry, and biotechnologies, namely genetic engineering.

In 2001 the Office received 1 942 patent applications. The decrease in the number of applications by 98 when compared with the past year is the decrease by 4,8 %. The PCT applications form 87,3 %. At the same time, the number of PTC applications grew by 62 % to the figure of 73 003, in which SR is the designated country.

The growth in the number of patent applications from the Slovak applicants by 6 to the figure of 247 may be considered insignificant with regard to the wide activities of the Office aimed at the support of creativeness.

The largest share in the number of 1 695 patent application from abroad have Germany (494), USA (374) and France (118).

The proceedings regarding 2 187 patent applications was completed, out of which in 54,5 % cases by the granting of patent. There are 7 696 patent applications pending, out of which for 4 646 applications the requests for examination has been filed.

The average term concerning a pending patent application is

approximately 5 years, including 18 months prior the publication, corresponds with the European standard, and in the majority of cases it meets the needs of applicants.

There were 25 international applications from Slovakia filed with the Office, which serves as the receiving office under the PCT.

The Patent Act, the substantial parts of which came into force on 1 November 2001, created legislative preconditions for the modern proceedings concerning patents in line with the EU legislation, which will be more specified in the decree and the methodological instructions issued by the Office.

By 31 December 2001 there were 3 790 valid patents in SR.

During the year 2001 the situation changed to worse with regard to the application of technical solutions in the form of utility models. In comparison with the year 2000 by 10,51 % fewer applications were filed. Similarly, the number of applications filed by the Slovak applicants decreased, even though the form of protection of technical product thorough utility model is the simplest and the least expensive one, and very suitable for small and medium entrepreneurs in Slovakia. The share of the Slovak applicants in the total number of 366 filed applications for utility models in one year is 76,6 %. Almost 20 % applications from abroad were from the Czech Republic, what confirmed the long-term trend in the decrease of applicants from the nearest neighbour country.

In 3-4 months in average 343 utility models were registered in the utility models Register, out of which 75,8 % by national holders. Moreover, more than 20 % registered utility models are from the branch of civil engineering and transport, fewer from general engineering, personal and domestic articles, amusement and foodstuffs.

By 31 December 2001 there were 1 790 valid utility models in the Slovak Republic.

INDUSTRIAL DESIGNS

The protection of outer appearance of the product has had a falling trend in the Slovak Republic for several years. The reasons are difficult to reveal and from year to year the number of national and foreign authors and holders, who are interested in protection of new, industrially exploitable designs is decreasing. Merely 244 applications for industrial designs filed with the Office in 2001 is in total 6 % decrease in comparison with 2000 but 31 % decrease when compared with the year 1995.

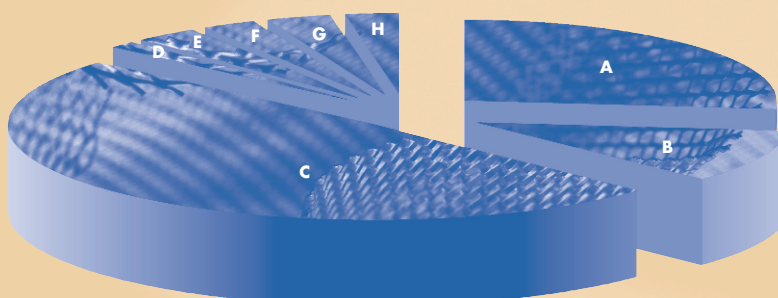
From the foreign applicants the most active are Germans (26) and Czechs (20).

Although the Slovak applicants filed by 10 applications more than in 2000, but the total number of 155 applications does not suggest the change in the long-term trend. And more than 85 % applications are registered in Register with the average time of six months.

The revival related to the creation and protection of designs may be brought about by information and promotional campaign related to the adoption of Act on Designs in 2002.

By 31. December 2001 there were 1 663 valid industrial designs in the Slovak Republic.

Prihlášky patentov 2001 podľa MPT - zahraničné/Applications of patents 2001 according to the IPC - Foreign



Sekcia/ Section	
A	453
B	177
C	834
D	24
E	57
F	48
G	57
H	45

Ochranné známky a označenia pôvodu výrobkov, sporové a opravné konania

OCHRANNÉ ZNÁMKY A OZNAČENIA PÔVODU VÝROBKOV

Priebežne narastajúci počet do registra zapísaných označení konkrétnych tovarov a služieb svedčí o tom, že slovenský trh je reálne aj potenciálne zaujímavý pre domácich a zahraničných producentov a distribútorov.

I keď v roku 2001 v porovnaní s rokom 2000 mierne (o 2,8 %) vzrástol počet prihlášok ochranných známok od slovenských prihlasovateľov, celkovo bol počet národnou cestou prijatých žiadostí nižší o 2,1 % a predstavoval 3 953 prihlášok. Preto sa na úrovni dosiať najúspešnejšieho roka 2000 nemohol pohybovať ani počet do registra zapísaných ochranných známok. Pre zahraničné subjekty bolo zapísaných 2 159 a pre domáce 1 882 ochranných známok.

Medzinárodnou cestou prostredníctvom Madridskej dohody a Protokolu k Madridskej dohode bolo v roku 2001 podaných 7 297 prihlášok ochranných známok, čo je menej o 1,3 % ako v roku 2000. Väčšina medzinárodných ochranných známok je z Nemecka (2 151), Švajčiarska (849) a Francúzska (765).

Vítanou zmenou a spresnením práce a konania o prihláškach

ochranných známok od 1. januára 2002 bude aktualizácia a doplnenie Niceského triedníka tovarov a služieb na účel zápisu ochranných známok na 45 tried.

Koncom roka 2001 prijala NR SR novelu zákona o ochranných známkach, v ktorej je premietnutá dôslednejšia harmonizácia známkového práva so smernicami EÚ a tiež požiadavky praxe, ako aj skúsenosti pracovníkov úradu.

V národnom registri ochranných známok Slovenskej republiky bolo k 31. decembru 2001 platne zapísaných 35 710 ochranných známok.

Medzinárodne bolo pre SR zaregistrovaných 93 333 ochranných známok.

V septembri 2001 bolo do registra zapísané 170. označenie pôvodu výrobku "Mramor Tuhár". V záujme zvýšenia záujmu o tento špecifický časovo neohraničený spôsob ochrany pripravuje úrad zákon o ochrane pôvodu výrobkov a zeme-pisnom označení, ktorý by mal byť prijatý v roku 2003.

SPOROVÉ A OPRAVNÉ KONANIA

Počet nových sporových konaní vo veciach patentov, úžitkových vzorov a priemyselných vzorov bol porovnateľný s predchádzajúcimi rokmi. V roku 2001 boli podané tri žiadosti o určenie patentu, vydané dve rozhodnutia o určení priemyselného vzoru a jedno rozhodnutie o určení patentu. Úradu prišli aj dva návrhy na zrušenie patentu, štyri návrhy na výmaz úžitkového a päť návrhov na výmaz priemyselného vzoru, pričom celkovo bolo vydaných 13 rozhodnutí o návrhoch na zrušenie a výmaz.

V oblasti ochranných známok bol zaznamenaný nárast v počte podaných návrhov na výmaz o 38 %.

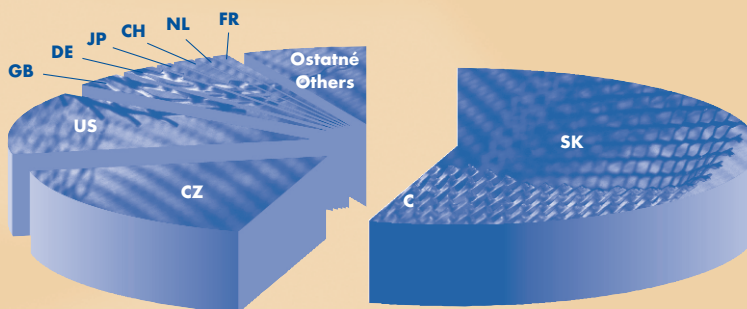
Stredobodom záujmu úradu je skrátenie lehoty konania vo veciach námietok, ktorá je v súčasnosti približne jeden rok od ich podania.

V odvolacom konaní bolo podaných 133 rozkladov, čo je o 17 % viac ako v predchádzajúcom roku. Na základe stanoviska odvolacej komisie vydala predsedníčka úradu rozhodnutia v 71 prípadoch.

Národné prihlásené ochranné známky podľa krajiny pôvodu

National Trademarks Application according to country of origin

Sekcia/Section	
SK	2158
CZ	690
US	517
GB	107
DE	73
JP	39
CH	39
NL	37
FR	33
Ostatné/Others	260



Trademarks and appellations of origin of products, Litigation and appeals proceedings



TRADEMARKS AND APPELLATIONS OF ORIGIN OF PRODUCTS

The continuously growing number of designations for goods and services registered in Register is the proof that the Slovak market is of actual and potential interest for domestic and foreign producers and distributors.

Even though in 2001 when compared with the year 2000 slightly, by 2,8 % there grew the number of trademarks applications from Slovak applicants; the total number of received national applications was lower by 2,1 % and the figure was 3 953 applications. The level of the so far most successful year in the number of the registered applications for trademarks could not be reached. There were 2 159 trademarks registered for foreign applicants and 1 882 trademarks for the national applicants.

In 2001, in the international procedure under the Madrid Agreement and Protocol to the Madrid Agreement 7 297 applications for trademarks were filed, what is less by 1,3 % as in 2000. The majority of trademarks from abroad is from Germany (2 151), Switzerland (849) and France (765).

A welcome change and the specification of work and the proceedings regarding trademark applications will be

the updating and the amendment of the Nice Classification of Goods and Services for Purposes of Trademark Registration to 45 classes from 1 January 2002.

At the end of the year 2001 NC SR adopted the amendment of trademark law, in which the more thorough harmonisation of trademark law with the EU directives is embedded, as well as the requirements of practise and the experience of the Office experts.

By 31 December 2001, there were 35 710 trademarks registered in the national trademark register of the Slovak Republic.

On the international level 93 333 trademarks were registered for SR.

In September 2001, the 170th appellation of origin for the product "Mramor Tuhár" was entered in Register. In order to increase the interest in this specific, time unlimited kind of protection, the Office is in the process of preparation of the Law for protection of appellations of origin of products and geographical indications, which should be adopted in 2003.

LITIGATION AND APPEALS PROCEEDINGS

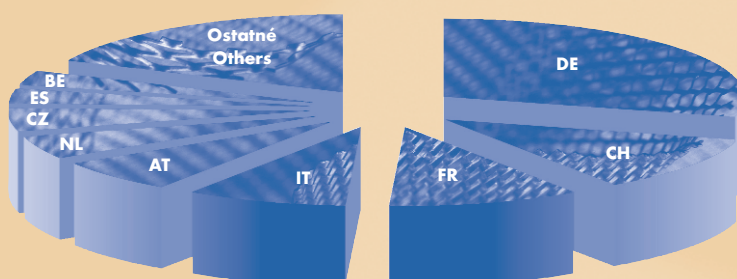
The number of the new litigation proceedings concerning patents, utility models and industrial designs was comparable to that in the previous years. In 2001 three requests for patent determination were filed and two decisions concerning utility model determination issued and one decision concerning patent determination issued. The Office received two requests for the patent revocation, four requests for the cancellation of utility model and five requests for the cancellation of industrial design, and 13 decisions concerning the requests for revocation and cancellation were issued in total.

With regard to trademarks the growth in the number of the filed requests for cancellation by 38 % was recorded.

The Office is the most concerned with the shortening of the time limit of the opposition proceedings, which is now approximately one year from the date of the filing.

There were 133 appeals filed in the appeals proceedings, what is by 17 % more than in the previous year. Based on the opinion of the appeals committee President of the Office issued decisions in 71 cases.

Medzinárodne prihlásené ochranné známky do SR podľa krajiny pôvodu
International Trademarks Application to SR according to country of origin



Sekcia/Section	
DE	2151
CH	849
FR	765
IT	639
AT	492
NL	350
CZ	249
ES	230
BE	226
Ostatné/Others	1346

Patentové fondy a informačné služby

V oblasti patentových fondov a informácií je jednou z hlavných úloh, ktorá vyplýva zo štatútu úradu, získavanie, vedenie a spracovávanie fondu svetovej patentovej a známkovej dokumentácie, jeho sprístupňovanie verejnosti a poskytovanie informácií z oblasti priemyselného vlastníctva.

V minulom roku na základe vzájomnej výmeny optických diskov CD, resp. DVD ROM získal úrad patentovú dokumentáciu WIPO, EPO, USA, Ruska, Francúzska, Veľkej Británie, Nemecka, štátov Beneluxu, Kanady, Japonska a štátov PRECES a v papierovej forme aj dokumenty vydávané českým Úradom priemyselného vlastníctva, dokumenty Švajčiarska a Ukrajiny. Ďalšími prírastkami do fondu sú nórske patentové dokumenty na mikročipoch. V rámci budovania fondu bolo v roku 2001 v patentovej knižnici spracovaných celkovo 11 418 prírastkov patentových dokumentov v papierovej forme, 3 005 dokumentov na mikročipoch a 876 ks optických diskov s celými textami patentových dokumentov.

Okrem celotextových diskov úrad dostáva aj rešeršné disky s možnosťou vyhľadávania dokumentov podľa zadaných kritérií z bibliografických údajov a anotácie na vyhľadanie dokumentu na príslušnom celotextovom disku. Rešeršné disky sú sprístupňované pracovníkom úradu a verejnosti prostredníctvom sieťovej aplikácie UltraneClient.

K produkcii optických diskov obsahujúcich informácie o udelených patentoch prispel svojou účasťou na projekte ESPACE PRECES aj ÚPV SR. V rámci tohto projektu publikácie patentov krajín strednej a východnej Európy (Bulharsko, Česko, Maďarsko, Litva, Lotyšsko, Poľsko, Rumunsko a Slovensko) bolo na spoločnej sérii CD ROM v roku 2001 vydaných 14 plnotextových a 2 rešeršné CD, pričom počet slovenských patentov na nich dosiahol číslo 970. Celkove sa na celej sérii ESPACE PRECES od roku 1993 nachádza 3 780 patentov udelených ÚPV SR.

V oblasti ochranných známok úrad spolu s ostatnými uvedenými krajinami strednej a východnej Európy s výnimkou Litvy a Lotyšska participoval na vydávaní rešeršného dvoj-CD ROM ESPACE TRACES, ktoré vychádza štyrikrát ročne a obsahuje ochranné známky zapísané a platné v jednotlivých krajinách. V priebehu roka 2001 sa na kumulatívne dopĺňanej sérii CD zvýšil počet ochranných známok zapísaných ÚPV SR s platnosťou na území Slovenska o 3 211, čím ich počet dosiahol celkovo 34 470.

Okrem uvedených zdrojov známkovej dokumentácie dostával úrad jedenkrát mesačne CD ROM s medzinárodné zapísanými ochrannými známkami s možnosťou týždennej on-line aktualizácie, ktorého vydavateľom je WIPO a ktorý obsahuje aj medzinárodné zapísané ochranné známky s platnosťou pre Slovensko.

Celkový počet CD ROM a DVD ROM v danom období presiahol hranicu 8 000 kusov, pričom pravidelný ročný prírastok neustále rastie a v roku 2001 dosiahol 940 kusov. Všetky optické disky (rešeršné aj celotextové) sú prístupné záujemcom z radov verejnosti na nahliadnutie na rešeršnom pracovisku úradu za asistencie odborných pracovníkov.

Rok 2001 bol významný aj z hľadiska digitalizácie národných patentových fondov od roku 1919 po súčasnosť. Napriek vydávaniu spoločného CD ROM ESPACE PRECES je približne 280 000 národných patentových dokumentov k dispozícii len v papierovej forme. Vďaka pomoci holandskej vlády vo forme grantu na posilnenie činnosti úradu bolo možné zabezpečiť príslušné technické vybavenie na skenovanie dokumentov a tiež zaškolenie personálu na

výkon tejto činnosti. Digitalizáciu patentových dokumentov bude možné ich sprístupnenie širokej verejnosti na Slovensku, ale aj v zahraničí a zabezpečenie komplexného stavu techniky tvoreného národnými patentovými dokumentmi v elektronickej forme. V októbri 2001 sa začala testovacia fáza digitalizácie, počas ktorej bolo naskenovaných prvých 2 700 patentových spisov. Do konca roka boli zároveň naskenované všetky úžitkové vzory od čísla 1, čo predstavuje 3 114 dokumentov.

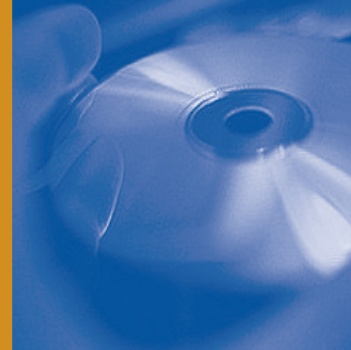
Sprístupňovanie informácií z oblasti priemyselného vlastníctva širokej verejnosti prebieha aj prostredníctvom internetovej stránky úradu (<http://www.upv.sk>). Rovnako aj v minulom roku boli poskytované prostredníctvom stránky úradu na internete vybrané údaje z registrov patentov, úžitkových vzorov, priemyselných vzorov a ochranných známk s priebežnou aktualizáciou (okrem patentov). V týchto databázach je možné vyhľadávať záznamy podľa základných bibliografických údajov. V databáze patentových spisov, ktorá sa tak isto celoročne aktualizovala, je možné taktiež vyhľadávať a následne si prezerať celé spisy s možnosťou tlače. Úrad rovnako aktualizuje elektronickej verzii Vestníka ÚPV SR, ktorý úrad vydáva s mesačnou periodicitou. Taktiež tu je možnosť tak prezerania jednotlivých čísel, ako aj vyhľadávania buď vo zvolenom čísle a sekcii alebo vo všetkých číslach od roku 1993.

Využívajúc uvedené zdroje informácií z oblasti priemyselnoprávnej ochrany, ÚPV SR poskytuje všetky základné služby z oblasti patentových a známkových informácií záujemcom z radov verejnosti, či už ide o vybavovanie objednávok na vyhotovovanie a zasielanie kópií patentových dokumentov, spracovávanie patentových rešerší na stav techniky, patentové rodiny alebo bibliografické údaje, známkových bibliografických rešerší a rešerší na novost alebo zameniteľnosť a tiež rešerší z oblasti priemyselných vzorov. Novou službou v tejto oblasti je sledovanie profilov patentových dokumentov, ktoré zahŕňa priebežné sledovanie stavu techniky v objednávateľom určených oblastiach a štátoch a pravidelné zasielanie kópií príslušných publikovaných patentových dokumentov. Zo štatistických údajov, ktoré reprezentujú činnosť úradu v oblasti služieb, sprístupňovania a poskytovania informácií v roku 2001, je potrebné spomenúť 222 vykonaných patentových rešerší, 2 219 známkových rešerší a rešerší na priemyselné vzory. Študovňu navštívilo v uvedenom období 1 479 používateľov z radov verejnosti, pre ktorých bolo vyhotovených 4 852 kópií patentových dokumentov priamo na mieste. Okrem toho bolo na základe písomných objednávok vyhotovených a odoslaných 751 kópií patentových dokumentov.

Súčasne úrad vybavoval objednávky na ostatnú patentovú literatúru, najmä publikácie z oblasti priemyselného vlastníctva, Vestník ÚPV SR a úradom vydávaný odborný časopis Duševné vlastníctvo.

Neoddeliteľnou súčasťou informácií z oblasti priemyselnoprávnej ochrany je Vestník Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky, ktorý vychádza jedenkrát mesačne. V období minulého roka úrad rozposlal výťažky do 43 krajín a na základe vzájomnej výmeny získal vestníky z 37 štátov a medzinárodných organizácií.

V rámci budovania teritoriálnych fondov patentovej dokumentácie pokračovala spolupráca s regionálnymi centrami patentových informácií, ktoré tvoria prevažne krajské štátne a vedecké knižnice. Úrad im v súlade s uzavretými dohodami poskytoval slovenské patentové spisy v papierovej a elektronickej forme, ako aj Vestník ÚPV SR.



Patent funds and information services

As regards the patent funds and information one of the main tasks of the Office, ensuing from the Office statute, are the acquisition, management and processing of the world patent and trademark documentation fund, its accessibility for the public and the provision of information related to industrial property.

In the past year, on the basis of mutual exchange of optic discs CD, or DVD carriers the Office acquired the patent documentation from WIPO, EPO, USA, Russia, France, Great Britain, Germany, Benelux countries, Canada, Japan and PRECES states, and in the paper form also the documents issued by the Czech Industrial Property Office, documents from Switzerland and Ukraine. Further acquisitions to the fund are the Norwegian patent microfiche documents. Within the framework of the fund building in 2001, there were 11 418 new entries of patent documents in paper form, 3 005 microfiche documents and 876 optic discs with the entire patent documentation texts processed in the patent library.

With the exception of full text discs the Office receives also search discs with the possibility of searches of documents according to given criteria from bibliographic data and abstracts for searching document in the relevant full text disc. Search discs are made accessible for the Office employees as well as for the public through the UltraneClient.

The production of optic discs containing information about granted patents was enhanced by the participation of the IPO SR in the ESPACE PRECES project. Under this project the publications of patents from central and eastern European countries (Bulgaria, Czech Republic, Hungary, Lithuania, Latvia, Poland, Romania and Slovakia) included in the common CD ROM series in 2001 were issued 14 full text and 2 search CDs, the number of the Slovak patents being 970. In total, in the ESPACE PRECES series from 1993 there are 3 780 patents granted by IPO SR.

With regard to trademarks the Office, together with the above mentioned countries of the Central and Eastern Europe with the exception of Lithuania and Latvia, participated in issuing search twin-CD ROM ESPACE TRACES, issued four times a year and contains trademarks registered and valid in individual countries. In the course of 2001, in cumulatively supplied CD series the number of trademarks registered by IPO SR valid on the territory of Slovakia increased by 3 211, the total number thus reaching the figure of 34 470.

Apart from the above mentioned sources of trademark documentation the Office received on a monthly basis CD ROM with internationally registered trademarks updated weekly on-line, the publisher of which is WIPO and it contains also internationally registered trademarks valid on the territory of Slovakia.

The total number of CD ROMs and DVD ROMs in the given period exceeded the figure of 8 000, and the regular annual accession has been constantly growing and in 2001 it reached the figure of 940. All optic discs (search and full text) are made accessible for inspection to the public in the search department with the assistance provided by our experts.

The year of 2001 was also significant because of the digitalisation of national patent documents from 1919 to the present time. Despite the fact that the common CD ROM ESPACE PRECES is issued, approximately 280 000 national patent documents are available only in the paper form. Thanks to the assistance from the Dutch government in the form of grant for the purposes of strengthening the Office activities, it was possible to provide for the technical equipment for the scanning of documents, as well as for the training

of staff. The digitalisation of patent documents will make them available for the wide public in Slovakia and abroad, and for the provision of the complex state of the art consisting of national patent documentation in electronic form. In October 2001 the testing phase of digitalisation began during which 2 700 patent files were scanned. By the end of the year all utility models from No.1 were also scanned what is the figure of 3 114 documents.

Information from the field of industrial property is made available to the wide public also on the Internet page of the Office (<http://www.upv.sk>). In the past year the Office made accessible through the Internet the selected data from the registers of patents, utility models, industrial designs and trademarks with their continuous update (except for patents). In the databases it is possible to find records according to the basic bibliographic data.

In the database of patent documents, which was also updated all through the year, it is possible to find and afterwards look through the whole documents with possibility of print-out.

The Office updates electronic version of the Official Journal as well, which is issued monthly. Further more, there is possibility to look through every issue as well as to search in the selected issue and section or in all issues from 1993.

IPO SR makes use of all the above mentioned sources of information related to industrial property and also provides all principal services with regard to patent and trademark information to the public, that is the execution of orders for the production and dispatch of patent document copies, processing of patent searches regarding the state of the art, patent families, or bibliographic data, trademark bibliographic searches and searches regarding novelty or misleading similarity, as well as searches regarding industrial designs. The newly provided service is the following of the profile of patent documents, which includes continuous following of state of the art in the areas and countries determined by the customer and the regular dispatch of the copies of the required published patent documents.

At this point it should be mentioned that as regards the statistical data which present the Office activities pertaining to the services, accessibility and provision of information in 2001, there were 222 completed patent searches, 2 219 trademark searches and industrial designs searches. In 2001, 1 479 visitors from the public visited the study room, for whom 4 852 copies of patent documents were made. In addition, on the basis of the written orders, 751 copies of patent documents were made and dispatched.

Carrying on with the above mentioned activities, the Office also executed orders regarding other patent literature, namely publications concerning industrial property, Official Journal and the professional journal Intellectual Property issued by the Office.

An inseparable part of information concerning industrial property is the Official Journal of the Industrial Property Office of the Slovak Republic issued on a monthly basis. In the last year the Office dispatched the copies of the Official Journal to 43 countries and, on the basis of the mutual exchange, it received the journals from 37 countries and international organisations.

Within the framework of the patent literature territorial funds development, there continued the cooperation with the regional centres of patent information, which are mainly the regional and scientific libraries. According to the concluded agreements the Office provided to these institutions Slovak patent files both in paper and electronic form, as well as the Official Journal.

Rozvoj ľudských zdrojov

Koncom roka 2001 mal úrad 148 stálych zamestnancov a 4 stážistov. Priemerný vek zamestnancov je 36,3 rokov. Vyše 65 % má vysokoškolské vzdelanie.

Inštitút duševného vlastníctva zameraný na rozvoj ľudských zdrojov a publikačnú činnosť aj uplynulý rok pokračoval v poskytovaní vzdelávania v štvormodulovom kurze Duševné vlastníctvo, ktorý navštevovalo vyše 60 frekventantov. Významnou akciou inštitútu bolo zabezpečenie trojdňového kurzu o duševnom vlastníctve pre Daňové riaditeľstvo SR. Inštitút však zabezpečoval aj prednáškovú činnosť mimo ÚPV SR, a to najmä účasťou našich lektorov na seminároch vo Vysokých Tatrách, Brezne a v Nitre, ako aj prednáškami na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici a na Technickej univerzite vo Zvolene. V tejto súvislosti nemožno zabudnúť ani na prednášky pracovníkov úradu na odborných seminároch rezortov hospodárstva, obrany a školstva.

V rámci publikačnej činnosti úradu a na vzdelávacie potreby účastníkov kurzu Duševné vlastníctvo vydal úrad počas roka 2001 šesť vlastných publikácií, z toho jednu pôvodnú autorskú.

Úrad v spolupráci s Ministerstvom hospodárstva Holandského kráľovstva realizoval v roku 2001 Projekt posilnenia činnosti ÚPV SR, ktorý sa už začal prejavovať na zviditeľňovaní úradu. Jednotlivé časti projektu sa týkali tréningového programu v oblasti vymáhateľnosti práv z priemyselného vlastníctva, digitalizácie patentových fondov úradu od roku 1919 po súčasnosť a prípravy informačnej kampane ÚPV SR, ktorá sa rozbehne v druhom štvrťroku 2002 a ktorá bude zameraná na propagáciu ochrany priemyselného vlastníctva.

V roku 2001 bolo v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi usporiadaných podstatne viac akcií pre verejnosť. Pri príležitosti prvého Svetového dňa duševného vlastníctva sa 26. apríla 2001 konala v ÚPV SR konferencia „Duševné vlastníctvo na Slovensku“, z ktorej úrad vydal zborník s rovnomenným názvom. Súčasne s konferenciou bol deň otvorených dverí a návštevníci si mohli pozrieť aj neverejný priestor úradu.

V úrade sa organizovali medzinárodné odborné semináre a kurzy ochrany priemyselného vlastníctva určené pracovníkom patentových úradov účastníckych štátov RIPP (Regionálny program priemyselného vlastníctva), patentovým zástupcom, sudcom i pracovníkom z praxe. V súlade s podpísaným Memorandom o vzájomnom porozumení s OHIM sa v októbri 2001 konal dvojdný seminár „Ochranná známka spoločenstva“ pre pracovníkov ÚPV SR a pre patentových zástupcov.

Úrad štvrťročne vydáva odborný časopis Duševné vlastníctvo, ktorý prináša informácie z teórie a praxe autorského práva a priemyselných práv. V štyroch číslach ročníka 2001, v ktorých bolo uverejnených 47 rozsiahlejších príspevkov, publikovalo svoje pôvodné práce, preklady a krátke správy 23 zamestnancov úradu. Počet predplatiteľov vzrástol na 116.

V rámci zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám úrad vybavil 21 žiadostí o informácie. Okrem toho bežným spôsobom poskytoval informácie, ako aj poradenskú

činnosť. V tejto oblasti úrad vykonal zmeny najmä na internetovej stránke <http://www.upv.sk> (<http://www.indprop.gov.sk>), ktorá je pre verejnosť nielen najkompletnejším informačným zdrojom o možnostiach, náležitostiach a nákladoch priemyselno-právnej ochrany, ale je aj účinným komunikačným prostriedkom. V minulom roku taktiež prešla čiastočnými zmenami vedúcimi k jednoduchšiemu spôsobu vyhľadávania informácií. Reakciou na tieto malé zmeny je iste aj viac než dvojnásobné zvýšenie priemerného počtu návštevníkov oproti minulému roku, a to na viac než 35 000 za rok, čo predstavuje takmer 100 denne.

V priebehu roka 2001 sa v rámci vnútorného systému zabezpečoval vývoj registrov pre verejnosť, ktoré sa budú sprístupňovať v marci 2002. Taktiež boli zavedené a využívané nové disky v rámci Ultraneu úradu, modernizovala sa vnútorná sieť a bola zvýšená aj jej rýchlosť. V spolupráci s EPO sa začal realizovať projekt esp@cenet. V oblasti informačných technológií a používania internetu teda možno konštatovať, že uplynulý rok úrad oveľa viditeľnejšie zaznamenal výraznú zmenu v smerovaní komunikácie - viac komunikácie prechádzalo elektronickou ako papierovou formou, a to aj vďaka spolupráci medzi ústrednými orgánmi štátnej správy v rámci siete Govnet.

V záujme popularizácie priemyselno-právnej ochrany úrad vystavoval a poskytoval bezplatné informácie a konzultácie na Medzinárodnom strojárskom veľtrhu v Nitre, veľtrhu INCHEBA v Bratislave. V septembri úrad usporiadal v Dome kultúry v Banskej Bystrici samostatnú výstavu vynálezov a technických noviniek UmlnEx, ktorú si popri asi 1 500 návštevníkoch prezrel aj prezident SR. Počas výstavy bola slávnostne odovzdaná Cena Jána Bahýľa a šesť čestných uznaní. Cenu Jána Bahýľa za mimoriadne hodnotné technické riešenie získala Duslo, a.s., Šafa ako majiteľ a Ing. Peter Lehocký, Ing. Jana Zušáková a Ing. Ján Uhlár, CSc. ako pôvodcovia patentu č. 279 532 „Zmesový kvapalinový stabilizátor kaučukov, spôsob jeho výroby a použitie“. V rámci projektu HEURÉKA 2001 na podporu podnikania úrad zabezpečil propagáciu súťaže a hodnotenie 191 projektov.

Tak ako každý rok, ani uplynulý rok nebol výnimkou v rámci skúšok preukázania odbornej spôsobilosti zastupovať v konaní pred úradom. V decembri 2001 sa v úrade konali skúšky pre troch advokátov a komerčných právnikov a v súčasnosti s Komorou patentových zástupcov aj skúšky 12 záujemcov o výkon činnosti patentového zástupcu podľa inovovanej smernice. Na Slovensku v súčasnosti pôsobí 78 zástupcov oprávnených na konanie pred úradom.

Medzi nadštandardné aktivity úradu možno zaradiť aj aktívnu spoluprácu so strednými a vysokými školami (prednášky a exkurzie v úrade), ako aj podporu občianskych združení a inštitúcií venujúcich sa technickej tvorivosti a prezentácii jej výsledkov. Z tejto oblasti úrad v uplynulom roku spolupracoval najmä so Slovenským združením vynálezcov a zlepšovateľov Zväzu slovenských vedecko-technických spoločností, občianskym združením Vedecká hračka, Komorou patentových zástupcov a Národnou skupinou Medzinárodnej organizácie pre ochranu priemyselného vlastníctva AIPLI.

Human resources development



At the end of the year 2001 the Office had 148 permanent employees and 4 trainees. Employees' average age is 36.3. Over 65% of employees have completed higher education.

Last year the Intellectual Property Institute, oriented at the human resources development and the publishing activity, continued providing education in a 4-module course "Intellectual property" attended by more than 60 participants. An important activity of the Institute was the organisation of the three-day course on intellectual property for the Tax Authority SR.

The Institute also organised lectures outside the IPO SR, mainly by participation of our lecturers at the seminars in the High Tatras, Brezno and Nitra, as well as by organising lectures at Matej Bel University in Banská Bystrica and at the Technical University in Zvolen. In this context it is necessary to mention the lectures of Office employees at the special seminars for the ministries and branches of economy, defence and education.

In 2001 within the scope of the publishing activity of the Office and to provide for the educational needs of Intellectual Property Course participants the Office published six own publications, one of them original.

In 2001 in cooperation with the Ministry of Economy, Kingdom of the Netherlands, the Office realised the project "Strengthening of the IPO SR Activities" which has already proved effective and promoted the Office. The individual parts of the project concerned the training programme concerning the enforcement of industrial property rights, digitalisation of patent documentation of the Office from 1919 up to the present time and the preparation of the IPO SR information campaign, which will be launched in the second quarter of 2002 and which will be aimed at the promotion of industrial property protection.

In 2001, in comparison with the previous years, many more activities were organised for the public. On the occasion of 1st World Intellectual Property Day on 26th April 2001 the conference "Intellectual Property in Slovakia" was held in the IPO SR, the results of which were published in the volume of proceedings of the same title.

Simultaneously with the conference, the Open Day was held and visitors could also see the Office premises usually not open for the public.

International professional seminars and industrial property protection courses for patent offices employees of the RIPP (Regional Industrial Property Programme) member states, patent agents, judges and other professionals were held in the Office. In accordance with the ratified Memorandum of Understanding with OHIM in October 2001, the two-day seminar with the title "Community Trademark" for the IPO SR experts and patent agents took place.

The Office publishes a professional quarterly Intellectual Property, which brings the information from the theory and practice of copyright and industrial rights. In four issues of the year 2001, in which 47 relatively extensive papers were published, there were also published original papers, translations and information by 23 Office employees. The number of subscribers has grown to 116.

Under Act No. 211/2000 Coll. on Free Access to Information, the Office processed 21 requests for information. Apart from the above the Office provided information, as well as consultations on the regular basis. In this respect the Office introduced

changes, namely on the Internet page <http://www.upv.sk> (<http://www.indprop.gov.sk>), which serves for the public as not only the most complete information source regarding possibilities, requirements and costs connected with industrial protection, but it is also an effective means of communication. In the past year, it also underwent partial changes leading to a simpler method of information searches. The response to these changes is, undoubtedly, more than twofold increase in the average number of visitors when compared with the previous year reaching the figure of more than 35 000 per year, what means almost 100 visitors daily.

During the year 2001, under the framework of the internal system, the Office also provided for the development of registers for the public which will be made accessible in March 2002. New discs within the Office Ultranet were introduced and used, the internal network was modernised and its velocity was accelerated. In cooperation with EPO the project esp@cenet was in the process of realisation. With respect to information technologies and the use of the Internet, it may be stated that the past year more visibly recorded the significant change in the direction of communication - the greater amount of communication went through electronic than paper form, also thanks to the cooperation between the central administration bodies within the Govnet.

The popularisation of industrial property protection was realised through exhibitions and provision of free information and consultations at the International Engineering Fair in Nitra, INCHEBA Fair in Bratislava. In September the Office organised an independent exhibition of inventions and technical innovations UmlnEx in the House of Culture in Banská Bystrica, which was visited by approximately 1 500 people, but also by President of SR himself. During the exhibition, the Prize of Ján Bahýľ and six Mentions of Honour were awarded. Ján Bahýľ Prize for the extraordinary and valuable technical solution was awarded to Duslo, a.s., Šaľa as the owner, and Ing. Peter Lehocký, Ing. Jana Zušňáková a Ing. Ján Uhlár, CSc. as the inventors of Patent No. 279 532 "Blended, liquid stabilizer of caoutchoucs, use thereof and method of its preparation". Under the HEURÉKA 2001 project for the support of businesses the Office provided for the promotion of the competition and the assessment of 191 projects.

Last year, as every year the examinations regarding professional capacity in representing in the proceedings before the Office were carried out. In December 2001 the examinations for three attorneys and commercial lawyers took place in the Office, and in cooperation with the Chamber of Patent Agents also the examinations of 12 candidates for patent agents in accordance with the amended directive. At the present time there are 78 agents authorised to act before the Office in Slovakia.

The active cooperation with secondary schools and universities (lectures and visits in the Office) can be ranked as super-standard activity of the Office, as well as the support for civic associations and institutions dealing with technical creativeness and the presentation of its results. In this respect the Office cooperated in the past year namely with the Association of Slovak Inventors and Improvers the Union of Slovak Scientific and Technological Societies, the civic association Scientific Toy, the Chamber of Patent Agents and the National Group of International Organisation for Industrial Property Protection AIPPI.

Hospodárenie/Economy

Ukazovateľ/Index	v tisíc Sk in thous. SKK	v tisíc EUR in thous. EUR *
Prijmy kapitoly/Chapter income	32 841	768
Správne poplatky/Administrative fees	69 571	1 627
Výdavky kapitoly spolu/Chapter expenditure in total	56 282	1 316
z toho/out of which:		
Bežné výdavky/Running expenses	51 385	1 202
V tom/Including:		
- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV/Wages, salaries, service income and OOV	23 452	548
- Poistné a príspevky zamestnávateľa/Insurance and employer's contributions	8 326	195
- Tovary a ďalšie služby/Goods and other services	19 607	459
Kapitálové výdavky/Capital expenditure	4 897	115
Limit počtu zamestnancov/Number of employees limit	148	

* Kurz Národnej banky Slovenska - 31. december 2001/Exchange rates of the National Bank of Slovakia - 31 December 2001

Tabuľky/Tables



Prihlášky, udelené a zapísané 1997 - 2001

Applications, granted and registered 1997 - 2001

PATENTY/PATENTS					
	1997	1998	1999	2000	2001
Domáce/Domestic	224	214	214	241	247
Zahraničné/Foreign	1 578	1 611	1 682	1 799	1 695
z toho PCT/thereof PCT	1 199	1 257	1 416	1 550	1 529
Prihlášky patentov/Patent Applications	1 802	1 825	1 896	2 040	1 942
Designácie PCT/PCT Designation	23 156	30 434	37 101	48 666	73 003
Prihlášky PCT zo SR/PCT Applications from SR	13	19	17	27	25
Domáce/Domestic	143	130	75	83	86
Zahraničné/Foreign	419	715	698	811	957
z toho PCT/thereof PCT	33	162	273	390	599
Udelené patenty/Granted Patents	562	845	773	894	1 043

ÚŽITKOVÉ VZORY/UTILITY MODELS					
	1997	1998	1999	2000	2001
Domáce/Domestic	362	289	255	313	280
Zahraničné/Foreign	115	113	96	96	86
Prihlášky úžitkových vzorov/Utility Models Applications	477	402	351	409	366
Domáce/Domestic	253	225	202	298	260
Zahraničné/Foreign	108	97	107	116	83
Zapísané úžitkové vzory/Registered Utility Models	361	322	309	414	343

PRIEMYSELNÉ VZORY/INDUSTRIAL DESIGNS					
	1997	1998	1999	2000	2001
Domáce/Domestic	184	163	166	145	155
Zahraničné/Foreign	140	1330	125	116	89
Prihlášky priemyselných vzorov /Industrial Designs Applications	324	1493	291	261	244
Domáce/Domestic	222	126	119	147	120
Zahraničné/Foreign	197	120	111	131	99
Zapísané priemyselné vzory /Registered Industrial Designs	419	246	230	278	219

OZNAČENIA PÔVODU VÝROBKOV/APPELLATIONS OF ORIGIN					
	1997	1998	1999	2000	2001
Prihlášky/Applications	11	9	0	3	0
Zapísané/Registered	6	4	0	2	1

Prihlášky, udelené a zapísané 1997 - 2001

Applications, granted and registered 1997 - 2001



OCHRANNÉ ZNÁMKY/TRADEMARKS					
	1997	1998	1999	2000	2001
Domáce/Domestic	1 857	1 719	1 679	2 083	2 158
Zahraničné/Foreign	2 008	1 709	1 773	1 925	1 795
Národné prihlásené ochranné známky/ National Trademarks Applications	3 865	3 428	3 452	4 008	3 953
Medzinárodne prihlásené ochranné známky do SR/ International Trademarks Applications to SR	7 026	6 763	6 617	7 316	7 297
Medzinárodné prihlášky ochranných známok zo SR/ International Trademarks Applications from SR	54	77	121	131	146
Domáce/Domestic	481	1 376	2 019	2 344	1 882
Zahraničné/Foreign	1 427	2 959	3 090	2 677	2 159
Národné zapísané ochranné známky /National Registered Trademarks	1 908	4 335	5 109	5 021	4 041

URČOVACIE, ZRUŠOVACIE A VÝMAZOVE KONANIE/DETERMINATION, REVOCATION AND CANCELATION PROCEEDINGS

Žiadosti o určenie /Requests for determination:					
	1997	1998	1999	2000	2001
patentu/patent	2	0	3	7	3
priemyselného vzoru/industrial design	4	0	3	1	0
úžitkového vzoru/utility model	1	1	2	2	0
Rozhodnuté o žiadosti o určenie /Decided of requests for determination:					
patentu/patent	0	2	0	0	1
priemyselného vzoru/industrial design	2	2	1	1	2
úžitkového vzoru/utility model	0	1	1	1	0
Návrhy na/Proposal for:					
zrušenie patentu/revocation of patent	1	3	0	2	2
výmaz úžitkového vzoru/cancelation of utility model	7	4	5	9	4
výmaz priemyselného vzoru /cancelation of industrial design	2	3	3	4	5
výmaz ochrannej známky/cancelation of trademark	57	61	53	76	105
Rozhodnuté návrhy na/Decided proposal for:					
zrušenie patentu/revocation of patent	2	3	3	1	3
výmaz úžitkového vzoru/cancelation of utility model	5	10	4	2	5
výmaz priemyselného vzoru/cancelation of industrial design	2	2	1	6	5
výmaz ochrannej známky/cancelation of trademark	18	60	92	95	96

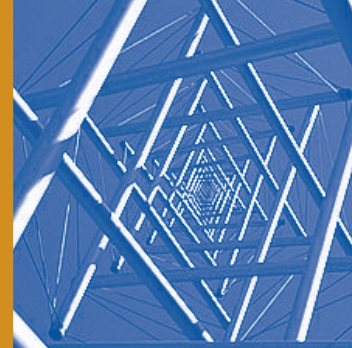
KONANIE O ROZKLADOCH/APPEALS PROCEEDINGS

	1997	1998	1999	2000	2001
Podané rozklady/Appeals lodged	32	69	67	113	133
Rozhodnutia o rozkladoch/Decided	30	44	44	69	71

Prihlášky patentov 2001 podľa medzinárodného patentového triedenia/ Applications of patents 2001 according to the International Patent Classifications

Odbor	Prihlášky patentov Patents applications					MPT IPC	Subject
	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	PCT PCT	Spolu Total	%		
Poľnohospodárstvo	9	0	9	18	0,88	A01, okrem /except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	7	10	31	48	2,35	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	3	2	18	23	1,13	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	18	10	49	77	3,77	A61-A63, okrem /except A61K	Health and Amusement
Lekárske, zubárske a hygienické prípravky	3	10	314	327	16,03	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddeľovanie a miešanie	2	5	28	35	1,72	B01-B09	Separating and Mixing
Tvárnenie kovov	0	6	20	26	1,27	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	7	7	28	42	2,06	B24-B32	Material Processing
Tlač	1	1	3	5	0,25	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov, skladovanie	34	22	56	112	5,49	B65-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	0	0	1	1	0,05	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	23	9	43	75	3,68	C01-C05, C30	Inorganic Chemistry
Organická chémia	10	21	560	591	28,97	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	3	7	45	55	2,70	C08	Macromolecular Compounds
Farbivá, živočíšne a rastlinné oleje	7	4	31	42	2,06	C09-C11	Dyes, Animal and Vegetable Oils
Biochémia, cukor, kože	5	4	70	79	3,87	C12-C14	Biochemistry, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	2	7	33	42	2,06	C21-C23, C25	Metallurgy
Textil a ohybné materiály	2	1	11	14	0,69	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier	0	1	11	12	0,59	D21, B31	Paper
Stavby	22	9	46	77	3,77	E01-E06	Building
Ťažba	0	1	1	2	0,10	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	20	0	10	30	1,47	F01-F04, F15	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	4	5	19	28	1,37	F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vyhrievanie	19	2	9	30	1,47	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	7	0	4	11	0,54	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	7	5	27	39	1,91	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, počítače	9	6	10	25	1,23	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií	2	0	7	9	0,44	G09-G12	Musical Instruments, Information Storage
Jadrová technika	0	0	2	2	0,10	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	15	10	23	48	2,35	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvody a prenosová technika	5	2	10	17	0,83	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
Spolu	246	167	1 529	1 942			Total

Patenty udelené v roku 2001 podľa medzinárodného patentového triedenia/ Granted patents 2001 according to the International Patent Classifications



Odbor	Udelené patenty Granted patents					MPT IPC	Subject
	Domáce Domestic	Zahraníčné Foreign	PCT PCT	Spolu Total	%		
Poľnohospodárstvo	2	4	1	7	0,78	A01, okrem /except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	3	14	31	48	5,37	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	0	1	3	4	0,45	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	1	3	20	24	2,68	A61-A63, okrem /except A61K	Health and Amusement
Lekárske, zubárske a hygienické prípravky	0	27	106	133	14,88	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddeľovanie a miešanie	5	14	25	44	4,92	B01-B09	Separating and Mixing
Tvárnenie kovov	3	22	7	32	3,58	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	6	6	9	21	2,35	B24-B32	Material Processing
Tlač	0	1	0	1	0,11	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov, skladovanie	8	16	15	39	4,36	B65-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	0	0	0	0	0,00	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	8	11	21	40	4,47	C01-C05, C30	Inorganic Chemistry
Organická chémia	5	133	222	360	40,27	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	3	13	26	42	4,70	C08	Macromolecular Compounds
Farbivá, živočíšne a rastlinné oleje	3	10	26	39	4,36	C09-C11	Dyes, Animal and Vegetable Oils
Biochémia, cukor, koža	6	14	30	50	5,59	C12-C14	Biochemistry, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	4	12	14	30	3,36	C21-C23, C25	Metallurgy
Textil a ohybné materiály	0	6	5	11	1,23	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier	0	0	2	2	0,22	D21, B31	Paper
Stavby	2	10	8	20	2,24	E01-E06	Building
Ťažba	0	0	0	0	0,00	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	1	1	3	5	0,56	F01-F04, F15	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	0	9	4	13	1,45	F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vyhrievanie	0	9	3	12	1,34	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	6	2	0	8	0,89	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	9	5	5	19	2,13	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, počítače	1	0	1	2	0,22	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií	1	4	1	6	0,67	G09-G12	Musical Instruments, Information Storage
Jadrová technika	2	1	2	5	0,56	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	4	9	6	19	2,13	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvody a prenosová technika	1	3	3	7	0,78	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
Spolu	84	360	599	1 043			Total

Patentové prihlášky podľa krajiny pôvodu/ Patent applications according to country of origin

	Národné/National					PCT					Spolu/Total					
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	16	27	10	11	9	28	38	39	27	25	44	65	49	38	34	AT
Belgicko	5	2	2	0	0	25	37	35	29	42	30	39	37	29	42	BE
Kanada	0	0	0	3	1	16	14	19	16	11	16	14	19	19	12	CA
Švajčiarsko	44	18	18	21	9	67	47	61	69	73	111	65	79	90	82	CH
Česká republika	37	35	22	15	20	9	7	4	14	21	46	42	26	29	41	CZ
Nemecko	131	119	100	114	74	247	298	286	351	420	378	417	386	465	494	DE
Dánsko	1	1	0	2	0	25	25	22	33	32	26	26	22	35	32	DK
Španielsko	6	5	4	4	2	7	5	4	12	10	13	10	8	16	12	ES
Fínsko	3	2	4	0	0	8	19	17	22	23	11	21	21	22	23	FI
Francúzsko	24	26	14	8	11	101	91	116	100	107	125	117	130	108	118	FR
Veľká Británia	6	8	6	0	1	106	112	103	140	74	112	120	109	140	75	GB
Maďarsko	1	5	1	2	0	6	12	15	16	19	7	17	16	18	19	HU
Taliansko	12	12	8	6	1	33	30	49	44	61	45	42	57	50	62	IT
Japonsko	9	28	18	8	6	16	17	27	41	32	25	45	45	49	38	JP
Holandsko	3	5	3	1	1	56	62	66	52	53	59	67	69	53	54	NL
Poľsko	5	0	0	1	1	1	0	4	5	4	6	0	4	6	5	PL
Švédsko	0	0	0	2	4	79	70	57	72	72	79	70	57	74	76	SE
Slovensko	221	213	213	236	246	3	1	1	5	1	224	214	214	241	247	SK
Spojené štáty americké	53	41	34	37	14	328	306	422	433	360	381	347	456	470	374	US
Iné	25	21	23	14	13	35	64	66	74	89	60	85	89	88	102	other
Zahraničie celkom	382	355	267	249	167	1 196	1 256	1 415	1 550	1 528	1 578	1 611	1 682	1 799	1 695	Foreign
SPOLU	602	568	480	485	413	1 199	1 257	1 416	1 555	1 529	1 801	1 825	1 896	2 040	1 942	TOTAL

Patenty podľa krajiny pôvodu/ Patents according to country of origin

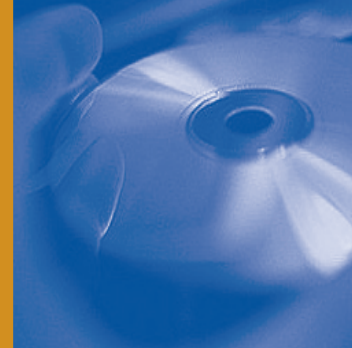


	Národné/National					PCT					Spolu/Total					
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	32	49	32	46	18	1	9	10	14	14	33	58	42	60	32	AT
Belgicko	7	11	8	5	9	0	3	5	5	19	7	14	13	10	28	BE
Kanada	0	1	2	0	1	0	3	3	5	9	0	4	5	5	10	CA
Švajčiarsko	38	66	48	39	36	1	12	19	22	32	39	78	67	61	68	CH
Česká republika	67	47	31	30	20	0	2	0	3	6	67	49	31	33	26	CZ
Nemecko	101	154	114	112	127	10	38	68	82	141	111	192	182	194	268	DE
Dánsko	4	5	0	4	2	1	7	8	17	24	5	12	8	21	26	DK
Španielsko	6	1	0	3	1	0	0	4	0	1	6	1	4	3	2	ES
Fínsko	1	4	6	3	4	0	3	5	4	10	1	7	11	7	14	FI
Francúzsko	27	36	36	32	32	2	14	27	33	48	29	50	63	65	80	FR
Veľká Británia	20	31	30	13	10	3	14	17	39	52	23	45	47	52	62	GB
Maďarsko	17	11	6	3	4	1	3	0	3	3	18	14	6	6	7	HU
Taliansko	13	17	12	17	13	2	5	16	11	15	15	22	28	28	28	IT
Japonsko	6	8	2	7	8	1	0	5	5	11	7	8	7	12	19	JP
Holandsko	10	16	12	26	10	0	9	34	25	35	10	25	46	51	45	NL
Poľsko	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0	1	PL
Švédsko	9	3	3	4	2	3	9	12	29	49	12	12	15	33	51	SE
Slovensko	143	130	75	83	84	0	0	0	0	2	143	130	75	83	86	SK
Spojené štáty americké	41	78	67	61	53	4	21	33	79	103	45	99	100	140	156	US
Iné	20	13	16	16	10	4	10	7	14	24	24	23	23	30	34	other
Zahraničie celkom	419	553	425	421	360	33	162	273	390	597	452	715	698	811	957	Foreign
SPOLU	562	683	500	504	444	33	162	273	390	599	595	845	773	894	1 043	TOTAL

Prihlášky úžitkových vzorov 2001 podľa medzinárodného patentového triedenia/
 Applications concerning utility models 2001 according to the International Patent Classification

Odbor	Prihlášky Applications				MPT IPC	Subject
	Domáce Domestic	Zahraničné Foreign	Spolu Total	%		
Poľnohospodárstvo	13	2	15	4,10	A01, okrem /except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	21	1	22	6,01	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	28	3	31	8,47	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	18	3	21	5,74	A61-A63, okrem /except A61K	Health and Amusement
Lekárske, zubárske a hygienické prípravky	3	2	5	1,37	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddeľovanie a miešanie	6	0	6	1,64	B01-B09	Separating and Mixing
Tvárnenie kovov	4	0	4	1,09	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	11	1	12	3,28	B24-B32	Material Processing
Tlač	2	2	4	1,09	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov, skladovanie	52	19	71	19,40	B65-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	0	0	0	0,00	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	8	4	12	3,28	C01-C05, C30	Inorganic Chemistry
Organická chémia	2	1	3	0,82	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	1	0	1	0,27	C08	Macromolecular Compounds
Farbivá, živočíšne a rastlinné oleje	3	2	5	1,37	C09-C11	Dyes, Animal and Vegetable Oils
Biochémia, cukor, kože	3	0	3	0,82	C12-C14	Biochemistry, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	0	1	1	0,24	C21-C23, C25	Metallurgy
Textil a ohybné materiály	2	1	3	0,82	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier	0	0	0	0,00	D21, B31	Paper
Stavby	33	17	50	13,66	E01-E06	Building
Ťažba	1	2	3	0,82	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	12	7	19	5,19	F01-F04, F15	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	8	4	12	3,28	F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vyhrievanie	12	6	18	4,92	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	5	0	5	1,37	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	3	3	6	1,64	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, počítače	11	2	13	3,55	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií	6	1	7	1,91	G09-G12	Musical Instruments, Information Storage
Jadrová technika	0	0	0	0,00	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	11	2	13	3,55	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvody a prenosová technika	1	0	1	0,27	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
Spolu	280	86	366			Total

Zapísané úžitkové vzory 2001 podľa medzinárodného patentového triedenia/ Registered utility models 2001 according to the International Patent Classification



Odbor	Zapísané Registered				MPT IPC	Subject
	Domáce Domestic	Zahraníčné Foreign	Spolu Total	%		
Poľnohospodárstvo	8	1	9	2,62	A01, okrem /except A01N	Agriculture
Potraviny a tabak	23	4	27	7,87	A21-A24	Foodstuffs and Tobacco
Osobné a domáce potreby	21	1	22	6,41	A41-A47	Personal and Domestic Articles
Zdravie a zábava	11	2	13	3,79	A61-A63, okrem /except A61K	Health and Amusement
Lekárske, zubárske a hygienické prípravky	6	3	9	2,62	A61K	Medical, Dental or Hygienic Preparations
Oddeľovanie a miešanie	6	2	8	2,33	B01-B09	Separating and Mixing
Tvárnenie kovov	3	0	3	0,87	B21-B23	Shaping Metal
Spracovanie materiálov	6	0	6	1,75	B24-B32	Material Processing
Tlač	1	3	4	1,17	B41-B44	Printing
Doprava, doprava materiálov, skladovanie	47	22	69	20,12	B65-B68	Transporting, Conveying and Storing
Mikroštruktúry, nanotechnológia	0	0	0	0,00	B81-B82	Microstructure, Nanotechnology
Anorganická chémia	10	2	12	3,50	C01-C05, C30	Inorganic Chemistry
Organická chémia	4	0	4	1,17	C07, A01N	Organic Chemistry
Makromolekulárne zlúčeniny	1	0	1	0,29	C08	Macromolecular Compounds
Farbivá, živočíšne a rastlinné oleje	2	0	2	0,58	C09-C11	Dyes, Animal and Vegetable Oils
Biochémia, cukor, koža	2	0	2	0,58	C12-C14	Biochemistry, Sugar Industry, Leather
Hutníctvo	0	1	1	0,29	C21-C23, C25	Metallurgy
Textil a ohybné materiály	2	2	4	1,17	D01-D07	Textiles and Flexible Materials
Papier	0	0	0	0,00	D21, B31	Paper
Stavby	37	14	51	14,87	E01-E06	Building
Ťažba	1	1	2	0,58	E21	Drilling and Mining
Motory a čerpadlá	11	8	19	5,54	F01-F04, F15	Engines and Pumps
Strojárstvo všeobecne	7	2	9	2,62	F16, F17	Engineering in General
Osvetlenie a vyhrievanie	8	3	11	3,21	F21-F28	Lighting and Heating
Zbrane, strelivo	13	0	13	3,14	F41, F42, C06	Weapons and Blasting
Meranie, optika, fotografie	4	3	7	2,04	G01-G03	Measuring, Optics and Photography
Hodinárstvo, regulácia, počítače	9	1	10	2,92	G04-G08	Horology, Regulating and Computing
Hudobné nástroje, nosiče informácií	3	3	6	1,75	G09-G12	Musical Instruments, Information Storage
Jadrová technika	0	0	0	0,00	G21	Nuclear Engineering
Elektrotechnika	10	5	15	4,37	H01, H02, H05	Electricity
Elektronické obvody a prenosová technika	4	0	4	1,17	H03, H04	Electronic Circuitry, Communication Technique
Spolu	260	83	343			Total

Prihlásené a zapísané úžitkové vzory/ Filed and registered utility models

	Prihlášky úžitkových vzorov Applications of Utility Models					Zapísané úžitkové vzory Registered Utility Models					
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	7	0	0	11	1	8	2	0	8	4	AT
Česká republika	89	90	78	73	72	77	84	87	85	71	CZ
Nemecko	4	7	5	4	5	5	3	6	6	5	DE
Maďarsko	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	HU
Taliansko	0	2	3	1	1	2	0	2	3	0	IT
Poľsko	2	0	2	2	2	2	0	0	4	0	PL
Slovensko	362	289	255	313	280	253	225	202	298	260	SK
iné	13	14	7	5	5	14	8	11	10	3	other
Zahranície spolu	115	113	96	96	86	108	97	107	116	83	Foreign
SPOLU	477	402	351	409	366	361	322	309	414	343	TOTAL

Prihlásené a zapísané priemyselné vzory/ Filed and registered industrial designs



	Prihlášky priemyselných vzorov Applications of Industrial Designs					Zapísané priemyselné vzory Registered Industrial Designs					
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	3	4	1	6	1	2	0	7	4	3	AT
Švajčiarsko	4	1	3	8	6	3	3	3	6	6	CH
Česká republika	34	28	10	22	20	51	35	15	23	13	CZ
Nemecko	33	24	31	33	26	52	23	29	33	30	DE
Francúzsko	4	7	12	5	0	8	8	4	11	5	FR
Maďarsko	0	2	1	0	0	1	0	2	1	0	HU
Taliansko	2	5	7	0	2	1	1	4	7	1	IT
Holandsko	11	16	5	4	8	18	10	13	7	5	NL
Poľsko	0	4	1	7	0	0	1	3	2	6	PL
Slovensko	184	172	184	145	155	222	126	119	147	120	SK
USA	31	16	20	16	13	28	26	20	16	16	US
iné	18	14	16	15	13	33	13	11	21	14	other
Zahraničie spolu	140	121	107	116	89	197	120	111	131	99	Foreign
SPOLU	324	293	291	261	244	419	246	230	278	219	TOTAL

Prihlásené a zapísané ochranné známky/ Filed and registered trademarks

	Prihlášky ochranných znáмок Applications of Trademarks					Zapísané ochranné známky Registered Trademarks					
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	16	16	11	18	11	18	23	19	30	18	AT
Belgicko	5	8	12	17	8	1	23	4	14	19	BE
Kanada	12	10	23	6	25	23	39	28	11	14	CA
Švajčiarsko	44	49	37	32	39	22	29	64	66	35	CH
Česká republika	420	445	453	518	690	434	894	656	641	561	CZ
Nemecko	72	62	79	54	73	51	131	172	78	86	DE
Dánsko	18	19	4	12	2	29	39	44	22	16	DK
Fínsko	25	8	4	1	4	26	42	45	17	4	FI
Francúzsko	37	8	18	50	33	10	47	48	23	35	FR
Veľká Británia	189	108	106	141	107	134	253	304	187	142	GB
Chorvátsko	9	21	5	2	20	0	0	1	30	3	HR
Maďarsko	1	0	2	10	5	2	3	4	1	4	HU
Taliansko	28	6	14	9	8	7	11	23	17	17	IT
Japonsko	91	58	67	51	39	40	76	113	121	70	JP
Holandsko	61	30	42	45	37	42	63	62	67	42	NL
Poľsko	10	6	19	27	23	2	9	28	10	30	PL
Švédsko	46	34	43	30	23	34	79	102	67	35	SE
Slovinsko	4	1	8	5	1	1	4	5	5	3	SI
Slovensko	1 857	1 719	1 679	2 083	2 158	481	1 376	2 019	2 344	1 882	SK
USA	736	669	658	783	517	477	0	1 107	1 015	866	US
iné	184	151	168	114	130	74	1 194	261	255	159	other
Zahraničie spolu	2 008	1 709	1 773	1 925	1 795	1 427	2 959	3 090	2 677	2 159	Foreign
SPOLU	3 865	3 428	3 452	4 008	3 953	1 908	4 335	5 109	5 021	4 041	TOTAL

Medzinárodné ochranné známky podľa krajiny pôvodu/ International trademarks according to country of origin



	1997	1998	1999	2000	2001	
Rakúsko	372	391	389	499	492	AT
Belgicko	158	197	171	160	226	BE
Čína	53	32	23	47	50	CN
Česká republika	140	139	146	248	249	CZ
Nemecko	2 645	2 215	2 371	2 286	2 151	DE
Dánsko	1	35	47	75	101	DK
Španielsko	172	189	214	166	230	ES
Fínsko	0	45	57	60	49	FI
Francúzsko	1 110	963	942	882	765	FR
Veľká Británia	8	103	102	169	153	GB
Chorvátsko	23	12	22	30	30	HR
Maďarsko	117	82	75	74	135	HU
Švajčiarsko	738	723	571	722	849	CH
Taliansko	691	627	529	654	639	IT
Lichtenštajnsko	48	37	23	37	26	LI
Luxembursko	26	39	33	31	37	LU
Holadsko	363	390	329	476	350	NL
Nórsko	1	21	14	27	24	NO
Poľsko	97	145	147	126	194	PL
Portugalsko	12	16	22	32	4	PT
Rusko	49	96	44	40	36	RU
Švédsko	2	51	35	117	111	SE
Slovinsko	38	45	37	35	30	SI
Iné	162	170	274	323	366	Other
SPOLU	7 026	6 763	6 617	7 316	7 297	TOTAL



Výročná správa 2001 / Annual Report 2001

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky ©
Industrial Property Office of the Slovak Republic
Jána Švermu 43, 974 04 Banská Bystrica
Slovenská republika / Slovak Republic

Tel.: +421 48 4300111
Fax: +421 48 4132563
E-mail: upv@indprop.gov.sk
<http://www.upv.sk>, www.indprop.gov.sk
ISBN 80-88994-14-4